



Carlos Irijalba

Twilight project

## Un disparo en la oscuridad

Partimos de un esquema de construcción de realidad desarrollado por la sociedad occidental en el que definimos como *circuito* al espacio delimitado, practicable, útil en definitiva para habitar y explotar, un espacio en geométrica expansión. Éste se construye de forma consciente y está *hiperdefinido*. Denominamos en consecuencia al espacio restante como *desierto*. Un espacio indefinido, no pensado, cuya forma desde el punto de vista antropocéntrico es desintencionada.

El recorrido desde los principales asentamientos humanos hasta la consolidación del paradigma occidental ha supuesto la sofisticación de un modelo destinado a la construcción de realidad. La delimitación del espacio físico plantea un primer ejemplo de intervención real en el territorio, pero la definitiva sucede con la introducción del fuego y el dominio de la luz en último término, como forma simbólica. El fuego como primer artificio y más tarde la luz artificial, han simbolizado el lugar de la transformación y el espectáculo. De la utilidad al *fascinum* casi abstracto. El día proporciona un escenario natural que se reduce al anochecer. En la noche del esquema occidental sucede la transparencia del *circuito*. La oscuridad representa el afuera, los espacios se vuelven aislados e inconexos en un paradigma nada relativo.

Los planteamientos anteriores son importantes para comprender cómo se han constituido las sociedades del espectáculo y del simulacro, cómo la televisión por ejemplo ha heredado el lugar y las cualidades hipnóticas del fuego. Despojado el lugar exterior, el *desierto*, de toda cualidad ontológica se disfraza la realidad previa reducida a una serie de pseudoacontecimientos.

El espectáculo se ha convertido en refugio y la insatisfacción provocada al negar ese *Otro* lugar escapa al remedio de la representación.

## Proyecto Twilight.

*Twilight* o su traducción al castellano “crepúsculo”, supone: “*La claridad que hay desde que raya el día hasta que sale el Sol, y desde que éste se pone hasta que es de noche*” o en su tercera acepción: “*Fase declinante que precede al final de algo*”. Se suman aquí por tanto los aspectos real y abstracto de un mismo acontecimiento.

Como hemos dibujado a nivel conceptual, el proyecto se centra en un análisis de la construcción de realidad a través del lenguaje simbólico occidental. La función del espectáculo es reducir los elementos de atención, acotar el plano de lo “*visible dirigido*” para su digestión. El proyecto se basará en esos lenguajes y dispositivos para evidenciar esa estructura e intentar vulnerarla.

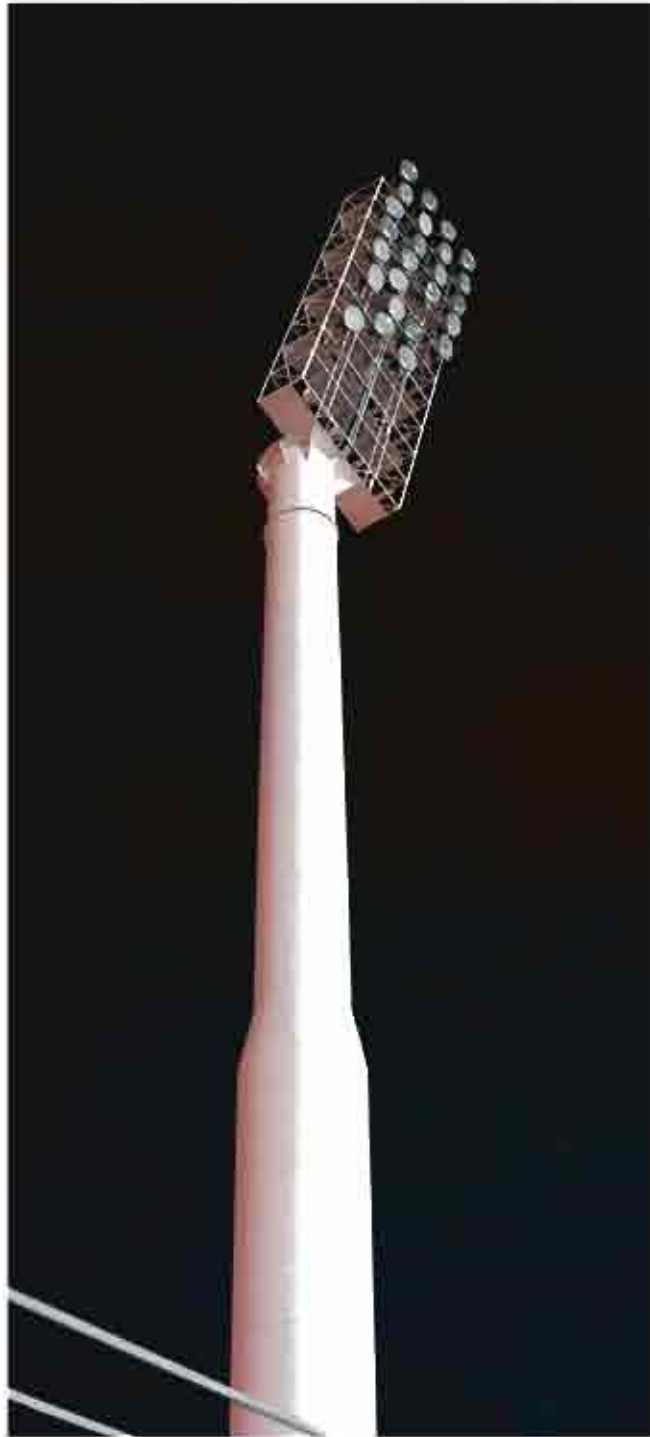
Proyectos anteriores como (*Überlegung (2005)* y *Outside comes first (2007)*) manifiestan un interés por desmembrar al objeto y experiencia contemporáneas; hacer transparentes las cuestiones que su paradigma pretende encubrir. El Proyecto *Twilight* indaga en el utensilio más básico y a la vez sofisticado del espectáculo: el dispositivo de iluminación como aparato constructor de la realidad espectacular. Así como el espectáculo aísla los elementos y hace invisibles las relaciones que escapan a su intención, en este proyecto se pretende llevarlos a conflicto.

*Twilight* supone la translación simbólica de un elemento que construye realidad en el espectáculo al lugar que éste mismo niega mediante una intervención real. Es decir, anular temporalmente el sitio del espectáculo para localizar en espacio y tiempo un lugar que no tiene cabida en ese esquema.

La primera parte utiliza un campo de fútbol, un espacio hiperdefinido por y para el espectáculo, cuya iluminación descriptiva presenta el sujeto de su atención como el único existente. Concretamente se trata de una intervención temporal en el esquema de iluminación del Estadio del Sardinero mediante la sustracción de una de sus torres de iluminación. Es uno de los pocos estadios en España cuya iluminación depende únicamente de cuatro grupos cardinales de luz frente a otros que disponen de iluminación perimetral. Esto hace que al sustraer uno de ellos el desequilibrio lumínico sea más patente. De carácter más simbólico, esta fase produce una falla inicial en el sistema espectacular.

La segunda fase es la principal y da título al proyecto. En ella se concede presencia temporal a un espacio natural ajeno al *circuito*, utilizando su mismo lenguaje. Reclama la existencia como objeto de lo que hemos denominado, *desierto*.

Esta instalación se lleva a cabo en la última selva de España y una de las últimas de Europa. Situada en el norte de Navarra, la Selva de Irati. Consiste en la instalación temporal de una torre de iluminación en un bosque de hayas de dicha localización. La intención es introducir un dispositivo puntual de iluminación generando una dislocación del *circuito*. Este proyecto estudia el potencial transformador que esconden pequeñas alteraciones sobre un esquema instaurado. En *Twilight* la representación es insuficiente, debe trasladarse y presentar el lugar. El último paisaje es el paisaje mismo.



Twilight 1 Técnica mixta fotográfica, 110 x 250 cm



Twilight 2. Técnica mixta fotogràfica: 100 x 150 cm



Twilight 3 Técnica mixta fotográfica. 100 x 150 cm





Twilight 4. Técnica mixta fotográfica. 100 x 250 cm















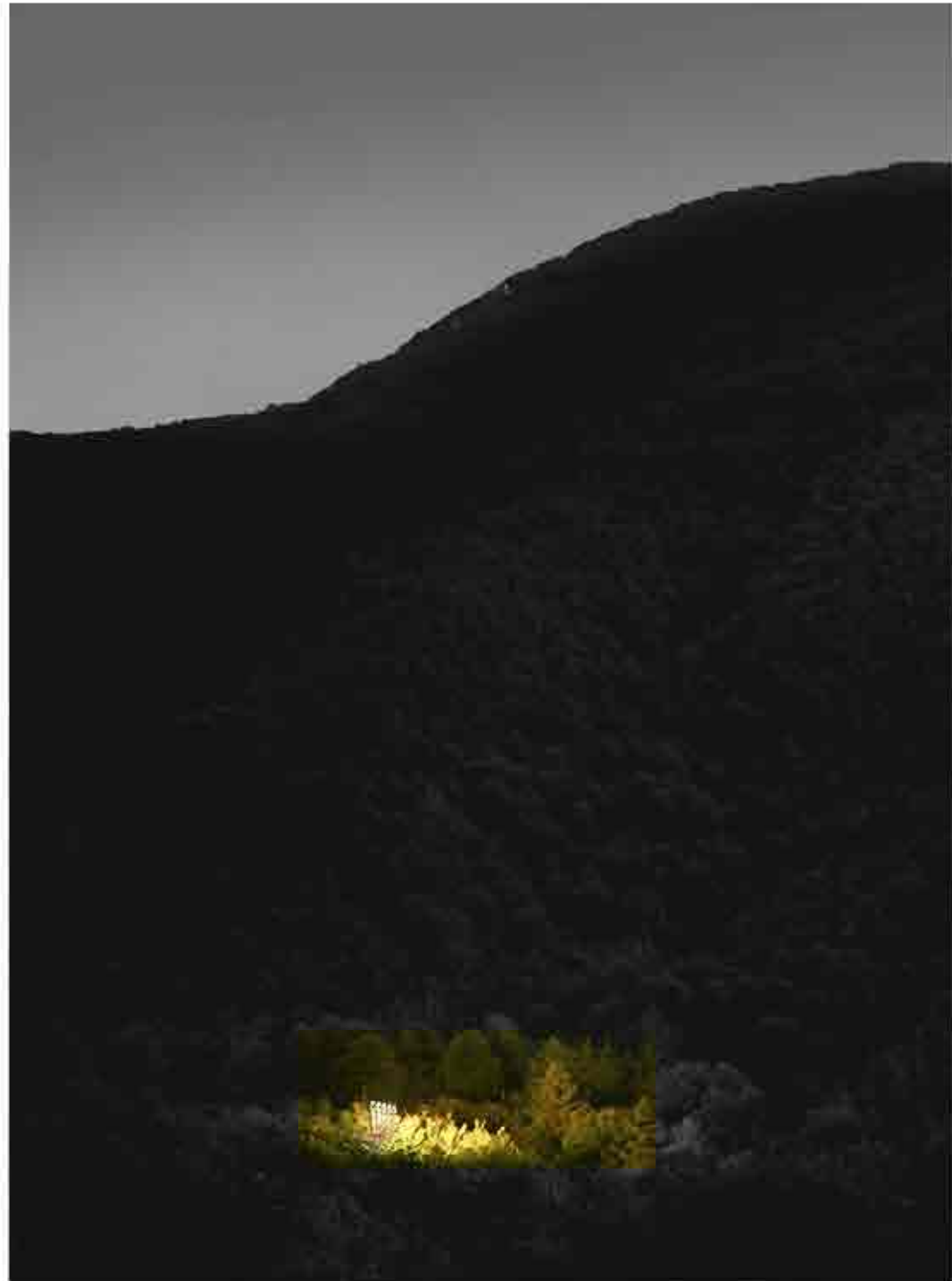




Twilight 23 Técnica mixta fotográfica. 100 x 300 cm



Twilight 5. Técnica mixta fotogràfica. 100 x 150 cm



Twilight 6. Técnica mixta fotográfica. 160 x 120 cm





Twilight 16. Técnica mixta fotográfica 75 x 75 cm



Twilight 9. Técnica mixta. 100 x 280 cm

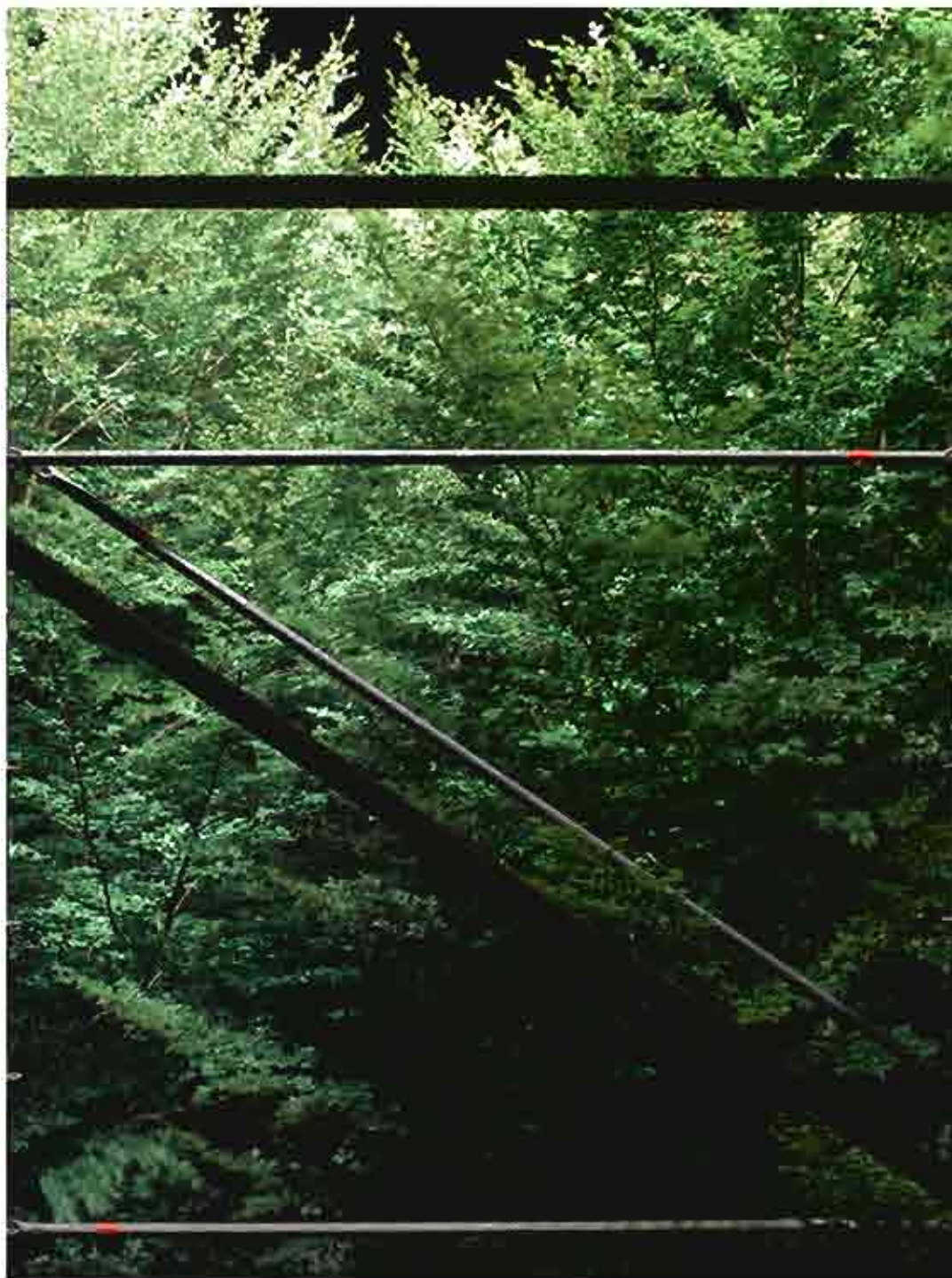


Twilight 10 Técnica mixta fotográfica 100 x 130 cm





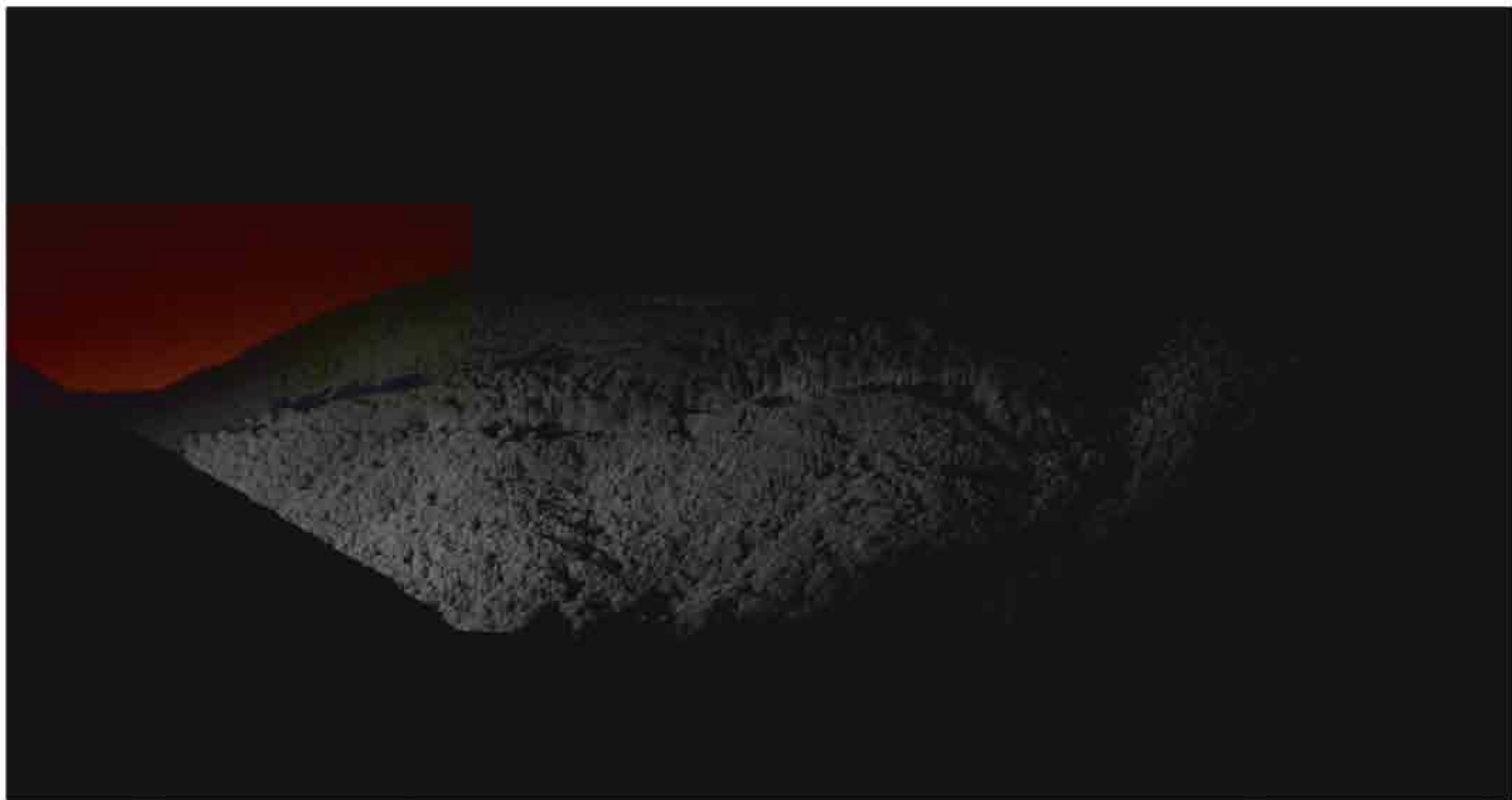
Twilight 7. Técnica mixta fotográfica. 115 x 170 cm



Twilight.20, Técnica mixta-fotográfica, 155 x 115 cm.



Twilight 14. Técnica mixta fotográfica 170 x 160 cm



Twilight 13. Técnica mixta fotográfica. 70 x 100 cm.





Twilight 11. Técnica mixta fotográfica. 140 x 200 cm.



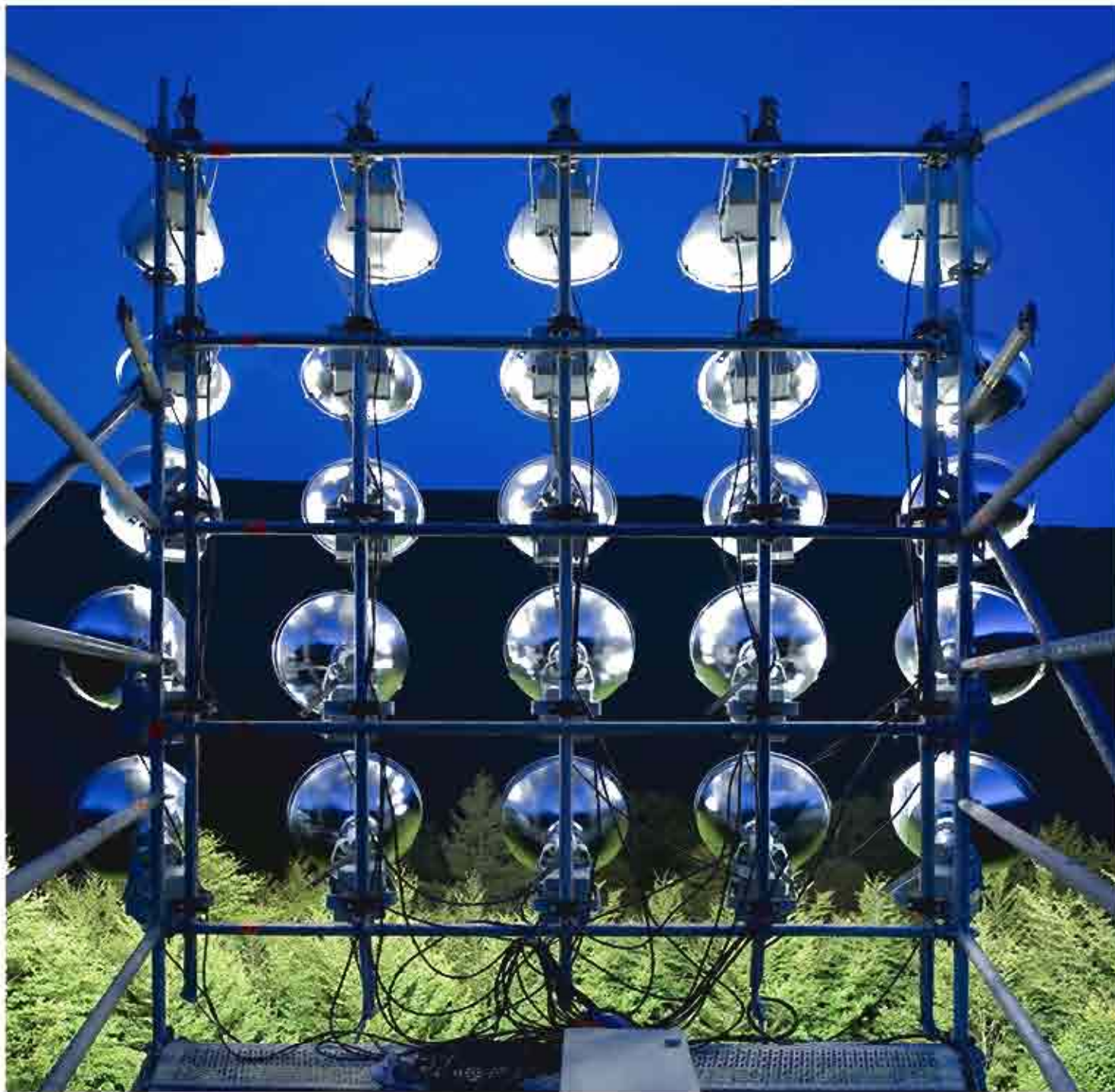


Twilight 15, Técnica mixta fotográfica - 115 x 150 cm





Twilight 17 Técnica mixta fotográfica 100 x 200 cm



Twilight 21 Técnica mixta fotográfica. 120 x120 cm

**Carlos Irijalba** Pamplona 1979

Formación

2007 - 3rd Ward. Spring Programs.  
Brooklyn New York

2004 - Klase Prof. Lothar Baumgarten  
UDK: Universität der Kunst. Berlín  
- Licenciado en Bellas Artes por la UPV

1998 - Graduado en la Escuela de Arte de Pamplona

Exposiciones individuales

2008 - *Devices*. Galería La Nave. Valencia

2007 - *Outside comes first*. Fundación Bilbao Arte  
- *Switch off all devices*. Project room  
Galería Juan Silió. Arco '07

2006 - *Überlegung*. Galería Fernando Silió Santander

2005 - *No lugar*. Colegio de España. Paris  
- *Environment*. Galería Espacio Marzana. Bilbao

2004 - *Transubstanciación: La entropía como escenario*  
Portalea. Eibar

Exposiciones Colectivas ( selección )

2009 - Itinerarios 07-08 Fundación Marcelino Botín  
- Generaciones 2009. Itinerante: Madrid...

2008 - *Ajenos*. Curator. Raffaelella Guidobono.  
Palazzo Sambuca. Palermo.

- Exposures DINA Mitrani Gallery Miami  
- Bienal artes plasticas de Pamplona  
- Uno más uno Multitud. Domésticos 08  
Comisaria Tania Pardo  
- ARCO '08 Galería Juan Silió  
- *Extraños en el paraíso*. Fotografía Contemporánea  
en el País Vasco. Exposición Itinerante.  
Institutos Cervantes de Beijing y Tokio.

2007 - *Balance*. Curator: Raffael Gavarro  
Galería Unosunove. Roma  
- Bienal de Valencia-Sao Paulo . Anamnesis  
- Photo Miami. '07  
- ARCO '07  
- Premio de fotografía Purificación Garcia.  
Circulo de Bellas Artes Madrid

2006 - DFOTO Galería Juan Silió  
- ART COLOGNE Galería Altxerri  
- Injuve 2006 Muestra de arte  
- Generación 2006 Caja Madrid  
- Ertibil Arte Joven Vasco

2005 - X Bienal de Artes Plásticas Ciudad de Pamplona  
- Carlos Irijalba y Begoña Zubero.  
Galería Altxerri. 2005 San Sebastián

2004 - Explosio 2004. Itinerante: Kottbus, Berlin...  
- Jóvenes artistas de Navarra 2001... 2004.Pamplona

2002 - "Yo no soy ..." (Instalación sonora) Sala BBVA. Bilbao

## Becas

- 2007/08 Beca Artes plásticas Fundación Marcelino Botín
- 2006 Beca Residente Fundación Bilbao Arte
- 2005 Beca de Creación Gobierno de Navarra
- 2004 Beca de Fotografía Guggenheim Bilbao
- 2003 Beca Erasmus Universität der Kunst. Berlin

## Premios

- 2006 - Generacion 2006. Adquisición  
Obra social Caja Madrid.
- Premio Artes Plásticas.  
Colegio de España de París
- 2004 - Primer premio Jóvenes artistas de Navarra
- 2004 - Premio Ex aequo Encuentros Navarra.  
Artes plásticas
- 2003 - Mención especial Encuentros Navarra

## Obra en colecciones públicas

- Artium Museo de Arte Contemporáneo de Vitoria
- Fundación Coca Cola
- Obra social Caja Madrid
- Museo de Navarra
- Colección Unicaja
- Colección El corte Inglés
- Fundación Bilbao Arte
- Universidad del País Vasco
- Gobierno de Navarra
- Gobierno de Cantabria
- Ayuntamiento de Pamplona

## Bibliografía ( selección )

- Extraño no es sinónimo de Raro  
Nuria Enguita. Itinerarios 07-08  
Fundación Marcelino Botín 2009
- *Working on the necessity and uncertainty of balance*  
Raffaele Gavarro. Balance. Galeria Unosunove.  
Roma. 2007
- *Anamnesis*. Fernando Golvano.  
Catálogo Bienal de Valencia- Sao Paolo 2007
- Catálogo INJUVE Muestra de arte 2006.  
Orlando Fernandez  
*Überlegung o Frankenstein junto al lago.*
- *El último vehículo y el (no) sitio de la reflexión*  
Fernando Castro Florez. Catálogo überlegung 2006
- *Sobre una genética solitaria.*  
Javier San Martin. Catalogo environment. 2005



